

• K W A R T A L N I K •

BIULETYN INFORMACYJNY GMINY SITNO

WIEŚCI GMINNE



Nr 52

marzec 2018

ISSN 1732-6931



Droży Mieszkańcy Gminy Sitno

Przyjmijcie serdeczne życzenia miłości, radości i spokoju z okazji Świąt Zmartwychwstania Pańskiego. Niech te piękne święta będą wyjątkowe, niech będą prawdziwym przeżyciem, umocnieniem polskiej i chrześcijańskiej tradycji. Ufam, że nie zabraknie obfitości na świątecznym stole, dopisze dobre zdrowie, siły i wszelka pomysłność, a chwile spędzone z najbliższymi w rodzinnym gronie przyniosą moc pozytywnych doświadczeń i emocji. Mając nadzieję, że wraz z Wielkanocą nadejdzie wiosenny optymizm, życzymy by ta radość i słoneczna pogoda zagościły w Państwa sercach na dłużej, a energii i chęci do działania wystarczyło na każdy dzień, który jest przed nami.

Wesołego Alleluja!

Wójt Gminy
Marian Tadeusz Bernat

Przewodniczący Rady Gminy
Krzysztof Klikicki



Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych przesyłamy wszystkim mieszkańcom Gminy Sitno garść refleksji związanych z tym pełnym zadumy, ale także radosnym czasem.

Czerpmy nadzieję z tych szczególnych świąt, dostrzegając więcej dobra wokół nas.

Niech Wielkanoc upłynie Państwu w radosnej atmosferze, pośród życzliwych ludzi, z którymi się spotkacie, zasiadziecie do wspólnego stołu i rozmów.

Życzymy Państwu pogody ducha, optymizmu, miłości w rodzinach, dostatku, życia w zdrowiu i wiary w lepsze jutro.

Wesołych Świąt!

**składa redakcja z pracownikami Urzędu Gminy,
Centrum Kultury z Biblioteką
oraz Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej**



Z obrad Rady Gminy Sitno

Obrady XLIII sesji Rady Gminy VII kadencji odbyły się 15 grudnia 2017 r. Na sesji Radni podjęli następujące uchwały:

- w sprawie zmiany uchwały budżetowej gminy na rok 2017;
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Sitno na lata 2017-2026;
- w sprawie wieloletniej prognozy finansowej;
- w sprawie uchwały budżetowej na rok 2018.

Kolejna XLIV sesja Rady Gminy Sitno odbyła się 28 grudnia 2017, na której to zostały podjęte następujące uchwały:

- w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno;
- zmieniającą uchwałę w sprawie uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2017 rok;
- w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia międzygminnego o wspólnym przygotowaniu i przeprowadzeniu postępowań o udzielenie zamówień publicznych na zakup i świadczenie usług dystrybucji energii elektrycznej w ramach Grupy Zakupowej Energii Elektrycznej;
- w sprawie zmiany uchwały budżetowej gminy na rok 2017;
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Sitno na lata 2017-2026.

Następna XLV sesja Rady Gminy Sitno odbyła się 26 stycznia 2018 r. Radni

podjęli następujące uchwały w sprawie:

- udzielenia Powiatowi Zamojskiemu pomocy finansowej;
- udzielenia Powiatowi Zamojskiemu pomocy rzeczowej;
- wprowadzenia zmian w uchwale budżetowej na 2018 rok.

XLVI sesja Rady Gminy Sitno miała miejsce 02 marca 2018 r. na której podjęto następujące uchwały:

- w sprawie uchwalenia Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Sitno w 2018 r.;
- w sprawie udzielenia przez Gminę Sitno pomocy finansowej Miastu Zamość;
- w sprawie ustalenia trybu udzielenia i rozliczenia dotacji dla publicznych i niepublicznych podmiotów oświatowych oraz trybu przeprowadzenia kontroli prawidłowości ich pobrania i wykorzystania;
- w sprawie ustanowienia stypendiów sportowych oraz nagród i wyróżnień Gminy Sitno dla osób fizycznych za osiągnięte wyniki sportowe;
- w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości;
- w sprawie podziału Gminy Sitno na okręgi wyborcze, ich granice i numery oraz liczbę radnych wybieranych w każdym okręgu;
- w sprawie podziału Gminy Sitno na stałe obwody głosowania, ustalenia ich numerów, granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych.

Krzysztof Prokopowicz

W numerze:

GOSPODARKA

I FINANSE GMINY

- Z życia Rady Gminy,
- Plan wydatków inwestycyjnych.

KRONIKA WYDARZEŃ

- Wieczór kolęd,
- Zebranie strażackie zakończone,
- Ferie na wesoło,
- Turniej w Centrum,
- 10 lat Stowarzyszenia LGD Ziemia Zamojska,
- Akcion,
- Mydełkowe cuda,
- Turniej wiedzy pożarniczej,
- Z życia szkoły w Jarosławcu,
- Turniej o Puchar Wójta,
- Jeśli kobieta jest szczęśliwa.

INFORMACJE

DLA MIESZKAŃCÓW

- Kalendarz imprez sportowych,
- Nowe zasady składania wniosku,
- Kalendarz imprez kulturalnych na 2018 r.,
- Ogłoszenie,
- Cała Polska czyta dzieciom.

Od 1 stycznia 2018 r. jest dostępny w sieci **katalog komputerowy on-line** zawierający rekordy opisów katalogowych zbiorów Gminnej Biblioteki Publicznej w Sitnie oraz Filii w Horyszowie Polskim i Cześnikach. Podaje informacje o lokalizacji książek w Wolnym dostępie, w dalszej perspektywie umożliwi zdalne wyszukiwanie i zamawianie książek z Wypożyczalni.

Na stronie internetowej www.cksitno.pl znajduje się link **Katalog MAK+**, który jest zintegrowanym systemem bibliotecznym stworzonym i administrowanym przez **Instytut Książki**. Klikając na ten link możecie Państwo przejrzeć katalogi naszych Bibliotek.

O kolejnych etapach korzystania z katalogu będziemy informować w „Wieściach Gminnych”

D.W.

**Uwaga
czytelnicy!**

Gminna Biblioteka Publiczna w Sitnie składa serdeczne podziękowania swoim ofiarodawcom, którzy w ostatnim czasie przekazali dla naszej biblioteki dary książkowe. Podziękowania kierujemy do Pań: Teresy Dąbkowskiej, Agnieszki Drozdowskiej, Izabeli Pyś oraz Panów: Mariana Bernata i Grzegorza Baja.

Wieczór kołęd – wspólne kołędowanie

Okres bożonarodzeniowy i noworoczny to czas wspólnego kołędowania, czas radości i nadziei. To czas, kiedy jedno serce podróżuje dla wszystkich; ... dla smutnych, opuszczonych Pan się narodził w lichej stajence. W ciepłe serc, jak siankiem okryty spokojnie śni. Chcąc dzielić z Państwem ten magiczny moment zaprosiliśmy wszystkich mieszkańców Gminy Sitno w dniu 21 stycznia br. do Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie, gdzie tego dnia rozbrzmiewały znane, piękne staropolskie kołеды i pastorałki w wykonaniu zespołów działających na naszym terenie. Podczas koncertu na sali widowiskowej wystąpili: Chór „Wiarus”, Chór „Cantare” oraz Młodzieżowa Orkiestra Dęta.



Słodki poczęstunek o jaki zadbały Koła Gospodyń Wiejskich z: Czołek, Jarosławca Górnego, Jarosławca Dolnego, Stabrowa umilił wieczór i wspólne kołędowanie znanych wszystkim melodii.

Wszystkim wykonawcom dziękujemy za wspaniałą uctwę duchową i artystyczną, Paniom z KGW za przepyszne smakołyki, a słuchaczom za przybycie i wspólne spotkanie w rodzinnej atmosferze. Celem na-

szego spotkania było podtrzymanie i kultywowanie tradycji wspólnego śpiewania kołęd i pastorałek oraz przekazywanie ją młodym pokoleniom.

Agnieszka Grzesiuk





10 lat Lokalnej Grupy Działania Ziemia Zamojska 2008-2018



W 2016 r., nasza organizacja pozyskała kolejne miliony z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 w ramach inicjatywy LEADER. Budżet na realizację zamierzonych zadań wynosi **6 650 000 zł**. Dzięki temu możemy wspierać rozwój lokalnej przedsiębiorczości (tworzenie i rozwój firm) oraz małe inicjatywy społeczne aktywizujące społeczności lokalne. Pierwsze projekty w tym zakresie są już wdrażane, a ich efekty będą widoczne w najbliższym czasie.

Ta dekada to okres wyjątkowej pracy, z sukcesem zrealizowaliśmy naszą strategię na lata 2007-2013, realizujemy kolejną na lata 2014-2020. Z tym, że praca to nie

18 stycznia minęło 10 lat od rejestracji Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania Ziemia Zamojska. Stowarzyszenie utworzone zostało przez mieszkańców, lokalnych przedsiębiorców i samorządy. Powstając Stowarzyszenie skupiało 7 gmin powiatu zamojskiego: Komarów Osada, Łabunie, Miączyn, Grabowiec, Skierbieszów, Stary Zamość oraz Sitno. W czerwcu 2015 r., do Stowarzyszenia przystąpiły dwie kolejne gminy: Nielisz i Sułów.

W latach 2008-2015 budżet na realizację zaplanowanych działań wynosił około 6 milionów zł. Dzięki naszemu wsparciu **93** inicjatywy uzyskały dofinansowanie na łączną kwotę ponad **4 500 000 zł**, co daje ponad 94,90% realizacji założonych zadań. W wyniku tych działań poprawiła się infrastruktura społeczna, rekreacyjna i kulturalna, zaczęła rozwijać się przedsię-



biorczość. Zorganizowaliśmy całe mnóstwo warsztatów tematycznych, szkoleń, konkursów i spotkań informacyjnych dla naszych mieszkańców, byliśmy partnerami w różnych inicjatywach, wydarzeniach organizowanych na naszym terenie.

wszystko, wartością dodaną są znajomości, przyjaźnie, partnerstwa które, udało nam się nawiązać, to interesujący i ciekawi ludzie z którymi mieliśmy i mamy przyjemność współpracować.

Z okazji naszych 10 urodzin pragnę podziękować wszystkim partnerom za współpracę, a zwłaszcza lokalnym samorządom, bez których nie byłoby takich efektów naszej pracy.

Prezes Zarządu
Dominika Witkowska



Zebrania strażackie zakończone

Każdego roku w porze zimowej odbywają się zebrania sprawozdawcze straży za miniony rok. W tym roku zebrania te przeprowadzono we wszystkich 10 jednostkach OSP w okresie od 13 stycznia do 11 lutego 2018 roku.

Spotkania przebiegały zgodnie z wcześniej ustalonym terminem, przy miłej i sprzyjającej jak nigdy pogodzie, bez problemów i w dobrych warunkach lokalowych.

W zebraniach udział wzięli Prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Sitnie Kajetan Protas, Komendant Gminny druh Henryk Ternes oraz Przewodniczący Rady Krzysztof Klikicki i Wójt Marian Bernat. W spotkaniach również uczestniczyli wiceprezes druh Edward Tukiendorf i niektórzy członkowie Zarządu Oddziału Gminnego. Z zaproszonych gości w zebraniu w Czołkach, udział wzięli brygadier Tomasz Burcon, a w Sitnie swoją obecnością

zaszczytli Komendant Państwowej Straży Pożarnej w Zamościu brygadier Jacek Sobczyński i pułkownik Mieczysław Skiba. Ogółem liczba druhów uczestniczących w spotkaniach wynosiła 200 osób, dając frekwencję ponad 63%.

Ustalono, że przeciętny czas na zebranie wynosił będzie 3 godziny, jednak z uwagi na ciekawe tematy, szeroką dyskusję, która dotyczyła nie tylko spraw strażackich, ale gospodarczych i społecznych ten czas był niewystarczający. Dostrzec można było duże zaangażowanie, rzeczowe podejście do problemów, dużą troskę o powierzone mienie i propozycję do dalszej pracy.

Najliczniejszy udział druhów w zebraniach był w Kornelówce, Sitnie, Czołkach i Kolonii Sitno. Zebrania były dobrze zorganizowane, sale właściwie przygotowane, widać było że zapoznano się z planem spotkań. W zebraniach jak zawsze nie zastąpione były Panie z Kół Gospodyń

Wiejskich, które wiele sił i serca włożyły, aby atmosfera i przebieg tych zebrań był jak najmielszy i za to należą się wszystkim Paniom słowa szczególnej wdzięczności i podziękowania.

Z informacji uzyskanych podczas spotkań wynika, że rok 2017 był pomyślny dla naszej straży. Wystąpiło tylko 18 pożarów, a sytuacji nadzwyczajnych mieliśmy 26. Dokonano zakupu znacznych ilości umundurowania i wyposażenia bojowego, przeprowadzono w 3 remizach ważne remonty, a w pozostałych obiektach niezbędne prace gospodarcze.

Zapoznano się również z potrzebami i niezbędnymi zadaniami, które należałoby wkrótce zrealizować. Zwiększyłoby to zdecydowanie mobilność i sprawność naszej straży.

Prezes Zarządu Oddziału Gminnego
ZOSP RP w Sitnie
dr inż. Kajetan Protas

*Z okazji Świąt Zmartwychwstania Pańskiego
zdrowia, radości i nadziei, obfitych łask Bożych,
wszelkiej pomyślności oraz smacznego święconego i mokrego dyngusa*

Życzy

Kajetan Protas

Prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Sitnie

„Ferie na wesoło”



Za nami kolejne ferie w Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie. Na czas ferii zimowych tj. w dniach 29 stycznia – 2 lutego br. Centrum przygotowało dla mieszkańców gminy różnorodne atrakcje. Nasze

spotkania zaczęliśmy od poznania się ze sobą i tańców połączonych z zabawami integracyjnymi. Feryjny wtorek był dniem wyjazdowym, nasze dzieciaczki zabraliśmy do kina na film „Tedi i mapa skarbów”.

Kolejny dzień był dniem gier planszowych, od samego początku trwała zacięta rywalizacja. Podczas „aktywnych ferii” dzieci uczestniczące w zajęciach nauczyły się również małego kucharzenia. Na spotkaniu kulinarnym robiliśmy słodkie rogaliki oraz muffinki, które później degustowaliśmy ze smakiem.





Ponadto w dniach 30.01-02.02. br. Centrum Teleinformatyczne wraz z Biblioteką w Cześnikach zorganizowały, również zajęcia feryjne dla dzieci. Były gry i zabawy, wspólne przyrządzanie kanapek i tostów oraz robienie kartek walentynkowych.

Każde z przeprowadzonych zajęć miało na celu zintegrowanie środowisk wieko-

wych, ale również urozmaicenie wolnego czasu od zajęć szkolnych dzieciom z terenu Gminy Sitno.

Dziękujemy wszystkim dzieciom, które uczestniczyły w zajęciach i rodzicom za ich przyprowadzanie, mamy nadzieję, że spotkamy się już za rok w tym samym lub szerszym składzie.

Agnieszka Grzesiuk



Turniej w Centrum

Dnia 07.02.2018 r. w Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie odbył się turniej na X-BOX 360 „FIFA 18”. Mecze rozegrane zostały w systemie „każdy z każdym”.

Emocji nie brakowało, o zwycięstwie przeważały umiejętności graczy. Zawodnicy uplasowali się na następujących pozycjach:

1. Kacper Krajewski
2. Jakub Marczuk
3. Łukasz Dąbkowski
4. Łukasz Tutka
5. Oskar Rojek
6. Karol Nowosad
7. Jakub Uchman

Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody jak również pamiątkowe dyplomy, zaufundowane przez Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie.

Tomasz Mazurek



O smogu, smoku oraz skąd się krasnoludki biorą



16 lutego odbyła się lekcja biblioteczna dla dzieci w Przedszkolu Samorządowym w Jarosławcu. Dzieci z grupy „Słoneczka”, „Smerfy” i „Żabki” wysłuchały zabawnej, trochę przekornej, wierszowanej opowieści o wydźwięku ekologicznym pt. „Smog i smok” autorstwa Karola Ko-

złowskiego. Oprócz wysłuchanego tekstu dzieci obejrzały slajdy z rysunkami Elżbiety Śmietanko – Combi, która powiązała treść wiersza z ilustracjami.

W następnej opowieści o Panu Zady-mialskim dzieci dowiedziały się „dlaczego silnik spalinowy zaczął jeździć na rowerze”

oraz co to jest smog i co robić aby go nie było.

Na koniec zajęć wszystkie przedszkolaki wysłuchały legendy o smoku wawelskim, a następnie pomalowały kolorowanki, na których smoki ziejące ogniem wyglądały przyjaźnie i sympatycznie. W nagrodę każdy przedszkolak otrzymał słodkiego lizaka. Trochę inną tematycznie lekcja odbyła się w Przedszkolu Samorządowym w Sitnie 15 marca br. Przedszkolaki wysłuchały baśni autorstwa Lusi Ogińskiej – „Krasnalowe drzewo” – pierwszej z Pięciu Ksiąg Rozto-czańskich Krasnali. Baśń ta odpowiada na jedno z bardzo ważnych pytań jakie mogą zadawać sobie dzieci, mianowicie skąd się krasnoludki biorą? Autorka wplotła w baj-kową scenerię określone wartości, uczuła dzieci na poznawanie prawdy, dobra i pięk-na. Na zakończenie spotkania dzieci zostały zaproszone do biblioteki i otrzymały słodki poczęstunek. Bibliotekarka otrzymała wła-snoręcznie wykonane przez przedszkola-ków miłe upominki.

Danuta Wrotniak



Palma wielkanocna

Palma wielkanocna jest symbolem zmartwychwstania i nieśmiertelności du-szy, zwycięstwa, ma być kolorowa jak wio-sna. Ma też dawać nadzieję, bo nadzieja rodzi się wiosną, jak przyroda budzi się do życia. Tradycje robienia palm podtrzy-mują Panie z miejscowości Stanisławka. Zaangażowanie wszystkich Pań, poczucie humoru sprawiły, że warsztaty upłynęły w serdecznej i miłej atmosferze, były też formą przekazania tradycji młodszym po-koleniom. A powstałe palmy z wierzbo-wych gałązek, bukszpanu, traw i kwiatów z bibuły wyglądały naprawdę pięknie.



Z życia Szkoły Podstawowej w Jarosławcu

W tym roku szkolnym oddziały przedszkolne brały udział w X edycji programu „Czyste powietrze wokół nas”.

Program ten skierowany jest nie tylko do dzieci ale również do ich rodziców, a jego głównym celem jest wzrost kompetencji rodziców w zakresie ochrony dzieci przed ekspozycją na dym tytoniowy oraz wykształcenie u dzieci świadomej umiejętności radzenia sobie w sytuacjach, w których inne osoby palą przy nich papierosy.

Cele szczegółowe programu to:

- wykształcenie umiejętności rozpoznawania różnych źródeł dymu (w tym dymu papierosowego),
- zwiększenie wrażliwości dzieci na szkodliwość dymu papierosowego,
- zwiększenie wiedzy na temat skutków palenia papierosów,
- zwiększenie wrażliwości dzieci na miejsca, w których mogą być narażane na dym.

Program „Czyste powietrze wokół nas”



Dzień Babci i Dziadka



19 stycznia gościliśmy w naszej szkole Babci i Dziadków na wspaniałej uroczystości. Mali artyści przedstawili programy artystyczne; przedszkolaki pięknie recytowały, śpiewały i tańczyły, za co Dziadkowie nagradzali swoje pociechy gromkimi brawami i uśmiechami, a całusom i przytulaniom nie było końca.

Projekt „Szkoła przyszłości”

W styczniu odbyły się zajęcia z języka angielskiego i matematyki realizowane w ramach projektu unijnego „Szkoła przyszłości – Podniesienie wiedzy i kompetencji uczniów i nauczycieli szkoły podstawowej im. Marii Dąbrowskiej w Jarosławcu”. Uczniowie naszej szkoły przez tydzień pod okiem nauczycieli E. Farion i E. Jasiewicz – Szatała wykonali lapbooki tematyczne „school” z języka angielskiego i „figury geometryczne” z matematyki. Wszyscy świetnie się bawili. Powstały eks- tra prace!



Na zajęciach „Deutsch macht Spaß”, „Poznajemy przyrodę”, „Enter” oraz „Obiektyw” nauczyciele B. Kietlińska, M. Papis i M. Margol wspólnie z uczniami wykonywali eksperymenty i doświadczenia, prowadzili obserwacje przyrodnicze. W trakcie zabawy rozwijali sposoby komunikowania się w języku niemieckim, wykonywali plansze edukacyjne ze słówkami. Poznali historię fotografii, budowę aparatu oraz ćwiczyli praktyczne umiejętności tworzenia zdjęć. Był również czas na zabawę przy użyciu nowego sprzętu, interaktywna podłoga FunFloor została zakupiona w ramach projektu „Szkoła przyszłości”. Interaktywna podłoga to doskonały sposób na zaangażowanie dzieci w naukę poprzez zabawę.



Konkurs plastyczny

Aleksandra Filipiuk i Aleksandra Padyasek z klasy V b zajęły I miejsca w konkursie plastycznym „Anioły, Aniołki, Aniołeczki” organizowanym przez Bibliotekę Publiczną Gminy Zamość.

Serdecznie gratulujemy!



Szkolne Koło Caritas

SKC z Jarosławca podczas akcji „Tak pomagam” w sklepie Carrefour w Zamościu.



Szkolne Koło Caritas działa na zasadzie wolontariatu na obszarze naszej szkoły. Jego celem jest mobilizacja młodych ludzi do działania na rzecz potrzebujących. Poprzez swoją działalność ma uwrażliwiać dzieci i młodzież na potrzeby drugiego człowieka, często bezradnego wobec choroby, biedy i cierpienia.

Działalność w Szkolnym Kole Caritas uczy i wychowuje, kształtując „wyobraźnię miłosierdzia”. Zachęca do uważnego rozejrzenia się wokół siebie, zauważenia potrzeb drugiego człowieka i bezinteresownego dzielenia się. Opiekunem SKC jest Pani Elżbieta Rząd.

SKC z Jarosławca podczas akcji „Tak pomagam” w sklepie Carrefour w Zamościu.



Sprostowanie

Artykuł na 100-lecie naszej szkoły (zamieszczony w poprzednim numerze Wieści Gminnych) napisała Pani Joanna Szajewska nauczycielka języka polskiego.

Plan wydatków na zadania inwestycyjne na 2018

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Wartość
010			Rolnictwo i łowiectwo	30 000,00
	01010		Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	30 000,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	30 000,00
			Kanalizacja sanitarna w Sitnie Sitno-Stabród-Jarosławiec Stara Wieś) wniosek o dofinansowanie	30 000,00
400			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	60 000,00
	40002		Dostarczanie wody	60 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	60 000,00
			Budowa wiaty przy hydroforni Sitno (garaż-warsztat)	60 000,00
600			Transport i łączność	875 300,00
	60016		Drogi publiczne gminne	875 300,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	875 300,00
			Budowa chodnika w. Wólka Horyszowska	20 000,00
			Budowa chodnika od przystanku końcowego w Janówce w stronę Rozdół	20 000,00
			Budowa chodnika w Cześnikach(w kierunku Pana Pałki)	28 800,00
			Budowa chodnika w miejsc.Cześniki Kolonia Dolna	20 000,00
			Budowa drogi na odcinku od drogi krajowej do toru droga Nr 116283 L w m.Karp	34 500,00
			Budowa drogi Stara Wieś Jarosławiec	125 000,00
			Budowa drogi w kierunku Jarosławiec Reforma	60 000,00
			Budowa drogi w m. Cześniki Kol.Dolna nr. 112200 L	40 000,00
			Budowa drogi w m.Stabród (Podleśna) nr.110721L	35 000,00
			Budowa drogi w miejscowości Stabród 110706 L	15 000,00
			Dokończenie budowy chodnika w m.Kolonia Sitno	25 000,00
			Dokończenie drogi asfaltowej od posesji Pana Sprysaka do posesji Pana Misztala w m. Boży Dar (nr 110710 L)	90 000,00
			Modernizacja drogi w m.Kornelówka Kolonia nr.1100700 L	20 000,00
			Modernizacja drogi w miejscowości Sitno (Góra)110716L	100 000,00
			Położenie nawierzchni asfaltowej na drodze Kolonii Górnej od Pana Maksymowicza do Pana Kukielki w miejsc.Stabród	40 000,00
			Projekt chodnika w m.Jarosławiec kol.	2 000,00
			Przebudowa chodnika w m.Rozdół	18 000,00
			Przebudowa drogi 110718 L Horyszów Polski-Rozdół	42 000,00
			Przebudowa drogi w miejsc.Wólka Horyszowska	30 000,00
			Przebudowa dróg osiedlowych w m.Jarosławiec Dolny	110 000,00
630			Turystyka	24 889,00
	63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	24 889,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	24 889,00
			Utworzenie Centrum Turystyczno-Rekreacyjnego na bazie nieużytków w miejscowości Cześniki z Lokalnego programu rewitalizacji gminy Sitno na lata 2017-2023.	24 889,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	342 331,61
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	342 331,61
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	22 300,00
			Opracowanie map do celów projektowych linii wodociagowych wólka Horyszowska,Horyszów Nowa Kolonia,Stabród	10 000,00
			Wykonanie modernizacji budynku Ośrodka Zdrowia w Sitnie	12 300,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	236 025,27
			Utworzenie Dziennego Domu „Senior +” w Stanisławce, Stanisławka 75, 22-424 Sitno	236 025,27
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	59 006,34
			Utworzenie Dziennego Domu „Senior +” w Stanisławce, Stanisławka 75, 22-424 Sitno	59 006,34
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	25 000,00
			Zakup gruntu(działki) w miejscowości Boży Dar	25 000,00

750		Administracja publiczna	555 717,57
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	555 717,57
		6057 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	290 106,54
		Termomodernizacja budynku Urzędu Gminy	290 106,54
		6059 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	265 611,03
		Termomodernizacja budynku Urzędu Gminy	265 611,03
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	120 600,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	120 600,00
		6050 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	115 600,00
		OSP Czołki-wykonanie utwardzenia placu przy remizie	35 000,00
		Modernizacja budynku remizy O.S.P. w Stabrowie	10 000,00
		Remont remizy OSP w Jarosławcu Górnym	40 000,00
		Wykonanie podłogi w garażu OSP w Stanisławce	5 000,00
		Wymiana podłogi w remizie strażackiej OSP Czołki	25 600,00
		6060 Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	5 000,00
		Zakup pompy	5 000,00
801		Oświata i wychowanie	262 275,00
	80101	Szkoły podstawowe	182 275,00
		6050 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	135 000,00
		Przebudowa dachu w szkole w Horyszowie Polskim	100 000,00
		Przebudowa wewnętrznych instalacji c.o. w szkole w Jarosławcu	25 000,00
		Rozbudowa boiska sportowego w Sitnie (przy szkole)	10 000,00
		6059 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	27 285,00
		Termomodernizacja i zmiana konstrukcji dachu budynku Szkoły Podstawowej w Cześnikach z Lokalnego Programu Rewitalizacji gminy Sitno na lata 2017-2023.	27 285,00
		6067 Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	18 222,80
		Zakup sprzętu komputerowego w szkole podst. w JAROSŁAWCU	18 222,80
		6069 Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	1 767,20
		Zakup sprzętu komputerowego w szkole podst. w JAROSŁAWCU	1 767,20
	80113	Dowożenie uczniów do szkół	80 000,00
		6060 Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	80 000,00
		Zakup autobusu – BUS	80 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	5 110 153,90
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	5 045 152,90
		6057 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	3 777 715,63
		Wykorzystanie energii odnawialnej w Gminie Sitno	3 777 715,63
		6059 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 267 437,27
		Wykorzystanie energii odnawialnej w Gminie Sitno	1 267 437,27
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	40 000,00
		6050 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	40 000,00
		Wykonanie oświetlenia ulicznego w Jarosławcu	40 000,00
	90095	Pozostała działalność	25 001,00
		6060 Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	25 001,00
		Zakup pompy do przepompowni ścieków	25 001,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	98 107,33
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	98 107,33
		6050 Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	98 107,33
		Budowa świetlicy w miejscowości Horyszów Nowa Kolonia	30 000,00
		Doposażenie Koła Gospodyń Wiejskich w Horyszowie Polskim	5 375,92
		Remont świetlicy w Karpiu	35 000,00
		Remont świetlicy wiejskiej Cześniki Górne	10 117,63
		Świetlica wiejska-projekt w miejscowości Kornelówka	17 613,78
Razem			7 479 374,41

Kalendarz Imprez na 2018 rok

Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie

Lp.	Nazwa imprezy	Miejsce realizacji	Termin imprezy
1.	„Wieczór kolęd”	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	21 styczeń
2.	Koncert kolęd w wykonaniu Chóru „Wiarus”	Kościół Św. Bożej Opatrzności w Zamościu Kaplica Szpitalna w Zamościu	28 styczeń
3.	„Ocalone z transportu” – wystawa	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	24 styczeń – 22 luty
4.	Ferie zimowe „Ferie na wesoło”	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	29 styczeń-02 luty
5.	Konkurs „X-box” – FIFA 2018	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	7 luty
6.	Spotkanie Edukacyjno-Szkoleniowe	Hala MOSIR Lublin	19 luty
7.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	16 luty*
8.	Spotkanie autorskie	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	22 luty
9.	Warsztaty szkoła	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	27 luty
10.	Dzień kobiet	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	marzec
11.	Konkurs na kartkę wielkanocną	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	marzec
12.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	15 marzec
13.	Kiermasz Wielkanocny	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	22 marzec
14.	Warsztaty – robimy palmy	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	23 marzec
15.	Koncert Młodzieżowej Orkiestry Dętej Msza Rezurekcyjna	Kościół w Czołkach	1 kwiecień
16.	Konkurs plastyczny „Koziołek Matołek łączy pokolenia”	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	kwiecień
17.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	19 kwiecień
18.	Konkurs wiedzy o Gminie	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	20 kwiecień*
19.	Światowy dzień książki i praw autorskich	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	23 kwiecień
20.	Warsztaty	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	kwiecień
21.	Wygraj szansę	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	maj
22.	Gminny Dzień Strażaka Jubileusz OSP Czołki	Czołki	3 maj
23.	Dzień Bibliotekarza	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	8 maj
24.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	18 maj*
25.	Warsztaty – doniczki	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	maj
26.	Wycieczka krajoznawcza	wyjazd	maj
27.	Gminne obchody Dnia Dziecka Dzień Rodziny Noc w bibliotece	Na terenie Gminy	9-10 czerwiec

28.	Występ Młodzieżowej Orkiestry Dętej na Wystawie	Sitno	lipiec
29.	Wycieczka krajoznawcza	wyjazd	lipiec
30.	Festiwal kapel i śpiewaków ludowych	Zwierzyniec	lipiec
31.	Przegląd orkiestr dętych	Krasnobród	lipiec
32.	Gra terenowa „Jesteśmy jak strażacy”	Na terenie Gminy	lipiec
33.	Warsztaty kulinarne dla dzieci	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	20 lipiec*
34.	Wakacje dla dzieci	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	6-10 sierpień
35.	Dożynki Powiatowe – udział delegacji z terenu Gminy	Grabowiec	26 sierpień
36.	Dożynki Gminne	Czołki	2 wrzesień
37.	Ogólnopolski Zjazd KGW	Licheń	8-9 wrzesień
38.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	20 wrzesień
39.	Warsztaty	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	21 wrzesień*
40.	Ognisko integracyjne	Horyszów Polski	wrzesień
41.	Festyn „Pieczony ziemniak”	Na terenie Gminy	październik
42.	Szkolenie komputerowe „Myszkowanie w sieci”	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	październik
43.	100-lat Niepodległej – konkurs	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	październik
44.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	18 październik
45.	Warsztaty-stroik na Wszystkich Świętych	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	30 październik
46.	Obchody 100-lecia odzyskania Niepodległości	Na terenie Gminy	listopad
47.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy Sitno	15 listopad
48.	Spotkanie autorskie	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	listopad
49.	Andrzejki z „Koszyckiem”	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	24 listopad
50.	Koncert – „Podziel się tym co masz”	Na terenie Gminy	grudzień
51.	Mikołajki	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	grudzień
52.	Kiermasz Bożonarodzeniowy	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	14 grudzień
53.	Lekcja biblioteczna	Szkoła na terenie Gminy	grudzień
54.	Warsztaty	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	grudzień*
55.	Sylwester z „Koszyckiem”	Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie	31 grudzień

* „Piątek z kulturą” – trzeci piątek każdego miesiąca

Organizator zastrzega sobie prawo zmian w harmonogramie imprez.

Wyjazd edukacyjno-szkoleniowy

19 lutego br. mieszkańcy Gminy Sitno uczestniczyli na spotkaniu edukacyjno-szkoleniowym organizowanym w hali MOSIR w Lublinie. W pierwszej części wysłuchaliśmy prelekcji na temat ochrony środowiska naturalnego, ochrony niektórych gatunków zwierząt oraz działań różnego rodzaju organizacji na rzecz ekologii. Prelekcję poprowadził Pan Gerard Sawicki – przyrodnik, dziennikarz TVP S.A. Następnie uczestnicy mieli okazję wysłuchać największych przebojów zespołu MIG. Sponsorem wyjazdu była Gmina Sitno, organizatorem Centrum Kultury z Biblioteką.

Kalendarz imprez sportowych Gminy Sitno na 2018 rok

Organizator – Gminny Klub Sportowy „POTOK”

Lp.	NAZWA IMPREZY	TERMIN	MIEJSCE
1.	Turniej siatkówki kobiet i mężczyzn o Puchar Wójta Gminy Sitno	11.III.2018 godz.11:00	Hala sportowa w Sitnie
2.	Turniej piłki nożnej halowej samorządowców	18.III.2018 godz.10:30	Hala sportowa w Nieliszu
3.	Turniej tenisa stołowego o Puchar Wójta Gminy Sitno	15.IV.2018 godz.11:00	Hala sportowa w Sitnie
4.	Wielobój sprawnościowy Szkół Podstawowych	06.VI.2018 godz. 9:00	Boisko w Sitnie
5.	Powiatowe Igrzyska LZS	23-24.VI.2018 zgodnie z programem	Międzyn zgodnie z programem
6.	Turniej piłki nożnej mężczyzn o Puchar Wójta Gminy Sitno	02.VII.2018 godz.11:00	Boisko w Sitnie
7.	Wojewódzkie Igrzyska LZS	zgodnie z programem	Zgodnie z programem
8.	Turniej piłki nożnej mężczyzn (Sołectwa) o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy	26.VIII.2018 godz. 15:00	Zgodnie z programem

Aktion Zamość

To kryptonim niemieckich akcji wysiedleńczych i pacyfikacyjnych przeprowadzonych na Zamojszczyźnie, należącej wówczas do Generalnego Gubernatorstwa. W okresie od listopada 1942 do sierpnia 1943, w ramach Generalnego Planu Wschodniego akcja objęła łącznie 100–110 tys. wysiedlonych Polaków, w tym 30 tys. dzieci.

„W tym czasie widziałem naocznie, jak Niemcy odłączali dzieci od matek. To oddzielanie matek od ich pociech najbardziej mną wstrząsnęło. Najgorsze tortury, jakie zniosłem, były niczym w porównaniu z tym

widokiem. Niemcy zabierali dzieci, a w razie jakiegoś oporu, nawet bardzo nikłego, bili nahażami do krwi – i matki i dzieci. Wtedy w obozie rozlegał się pisk i płacz nieszczęśliwych. Nieraz matki zwracały się do Niem-

ców z prośbą o żywność dla zgłodniałych i zmarzniętych dzieci. Jedyne, co mogły otrzymać, to uderzenie laską lub bykowcem. Widziałem, jak Niemcy zabijali małe dzieci (...) Warunki higieniczne były straszne. wszy, brud, pchły, pluskwy wprost żywcem pożerały ludzi” – Leonard Szpuga, wysiedlony rolnik z Topólczy.

Tym dramatycznym wydarzeniom jest poświęcona wystawa pt. „Ocalone z transportów dzieci Zamojszczyzny”. Zimą 1942/1943 r. skierowano z obozu przeje-



wysiedleniami nie zniknęła wraz z końcem wojny, Ci którzy przeżyli, pamiętają je po dziś dzień.

Gdy mnie resztkami łez zęgałaś Mamo
Nie umiałem Ci jeszcze powiedzieć słowa
„Kocham”
Nie potrafiłem zapytać dlaczego
I z jakiego powodu stałe było zimno
Dlaczego choć truchlało zbolełe małe serce
Siłą wyrwano z twoich rąk mą nadzieję...”

Maria Gmyz



Beata Kozaczyńska, dr nauk humanistycznych, związana zawodowo z Uniwersytetem Przyrodniczo-Humanistycznym w Siedlcach (Instytut Edukacji). Autorka licznych artykułów naukowych i publicystycznych dotyczących problematyki martyrologii dzieci wysiedlonych z Zamojszczyzny w okresie okupacji niemieckiej. Pomysłodawczyni i realizatorka wielu projektów w tym temacie, dwukrotna stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, za działalność badawczo-naukową i popularyzatorską wielokrotnie nagradzana. Autorka monografii pt. Muzeum Regionalne w Siedlcach (1967-1999), jako pracy doktorskiej oraz książek dotyczących Zamojszczyzny: „Losy dzieci z Zamojszczyzny wysiedlonych do powiatu siedleckiego w latach 1943-1945”, „Ocalone z transportów Dzieci Zamojszczyzny” (wydanie polsko-angielskie), dwa tomy wspomnień i relacji pt. „Nie było kiedy płakać. Losy rodzin polskich wysiedlonych z Zamojszczyzny 1942-1943” oraz „Byliśmy w transportach Dzieci Zamojszczyzny”.

Danuta Wrotniak

ściowego w Zamościu do trzech powiatów: Siedlce, Garwolin i Mińsk Mazowiecki 5432 osoby, głównie dzieci i starców. Na wystawie ukazane są poszczególne etapy ich gehenny: wysiedlenie z rodzinnego domu, odłączenie od rodziców w obozie przejściowym w Zamościu, transporty do dystryktu warszawskiego, akcja ratowania i opieka miejscowej społeczności, pobyt w „rodzinach zastępczych”, szpitalach i placówkach opiekuńczych, wybrane aspekty z życia codziennego oraz powroty w rodzinne strony. Na wystawie podjęto też zagadnienie pomocy udzielonej przez społeczeństwo Warszawy: ratowanie dzieci na Dworcu Wschodnim w styczniu 1943 r., umieszczanie wysiedlonych dzieci przybyłych do dystryktu na leczenie do warszawskich szpitali oraz działalność stołecznych „Kół Opiekuńczych”.

Część ekspozycji zawiera fotografie osób posiadających status „Dzieci Zamojszczyzny”, wykonane przez jej twórczynię podczas indywidualnych wywiadów.

Wystawa, którą można było oglądać **od 23 stycznia do 22 lutego** w sali koncertowej Centrum Kultury, stała się pretekstem do spotkania z dr Beatą Kozaczyńską –autorką scenariusza i kuratorem tejże wystawy. Na zaproszenie, **22 lutego**, dr Beata Kozaczyńska spotkała się z wychowawcami oraz młodzieżą ze szkół podstawowych i gimnazjów z terenu naszej gminy, osobami mającymi status Dzieci Zamojszczyzny oraz mieszkańcami, aby opowiedzieć jeszcze więcej o losach zamojskich dzieci, którym „odebrano prawo do szczęścia, zabawy uśmiechu, swobody nauki, bezpieczeństwa [...] prawo do rodziców i rodzinnego domu [...] siostry i brata. Ich udziałem stał się głód, upokorzenie, tułaczka, obozy a często także i śmierć.”

Po wręczeniu kwiatów i słowach podziękowania za niezwykłą lekcję historii miało miejsce spotkanie z autorką wystawy oraz Panią – Dzieciątkiem Zamojszczyzny. Przysłuchując się rozmowie stwierdziłam, że trauma związana z brutalnymi



Kalendarium

W dniu **6 stycznia br.** w Kościele Parafialnym w Kornelówce wysłuchano koncertu kolęd w wykonaniu Młodzieżowej Orkiestry Dętej z Sitna.



28 stycznia w kaplicy przy szpitalu Jana Pawła II w Zamościu oraz w Kościele Opatrzności Bożej w Zamościu zagościły najpiękniejsze polskie kolędy w wykonaniu Chóru "Wiarus" pod kierownictwem Pani Marii Smoląg i Pana Mirosława Radlińskiego. Z kolei w miesiącu marcu wystąpili z pieśniami pasyjnymi w/w kościołach parafialnych. Wszystkie koncerty zostały bardzo ciepło przyjęte przez słuchaczy.

„Mydełkowe cuda”



Dnia 27 lutego br. w Centrum Kultury odbyły się warsztaty z wykorzystaniem gliceryny. Dzieci ze Szkoły Podstawowej z Cześniak zmieniły Centrum w pachnącą fabrykę. Każdy stworzył swoje niepowtarzalne mydełkowe чудо. Dzieciaki wybrały kształt, zapach i kolor swojego mydła. Przepięknie udekorowały suszonymi kwiatkami lub ziołami. Na koniec efektownie zapakowały i zabrały do domu.

Joanna Dziuba

Turniej wiedzy **pożarniczej** 2018

Eliminacje Gminne Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej "Młodzież zapobiega pożarom" odbyły się 28 lutego 2018 r. w Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie.

Turniej ma na celu odpowiednie kształtowanie świadomości młodych ludzi w kwestii bezpieczeństwa pożarowego, systematyzuje wiedzę na temat techniki pożarniczej, organizacji ochrony przeciwpożarowej, jak również utrwała historię i tradycję ruchu strażackiego. Do udziału zakwalifikowani zostali uczniowie ze szkół podstawowych w: Cześniakach, Horyszowie Polskim, Jarosławcu i Sitnie oraz uczniowie gimnazjów z Jarosławca i Sitna.

Eliminacje były przeprowadzone w formie testu pisemnego. Po dokonaniu oceny prac przez członków jury eliminacji gminnych, po raz kolejny najlepiej z te-

stem poradziły sobie dziewczęta: **Maja Ziarkiewicz** uczennica kl. II Gimnazjum w Jarosławcu oraz **Justyna Gil** uczennica kl. VI Zespołu Szkół w Sitnie.

Pozostałe miejsca w I grupie wiekowej tj. uczniowie szkół podstawowych z klas IV-VI:

II miejsce zajął **Kacper Bohacz** uczeń kl. VI Zespołu Szkół w Sitnie,

III miejsce zajęła **Karolina Fedorczyk** uczennica kl. VI Szkoły Podstawowej w Cześniakach,

IV miejsce zajęła **Zuzanna Gitner** uczennica kl. VI Szkoły Podstawowej w Jarosławcu,



V miejsce zajął **Kacper Skóra** uczeń kl. VI Szkoły Podstawowej w Cześnikach,
VI miejsce zajął **Paweł Proć** uczeń kl. VI Szkoły Podstawowej w Jarosławcu.

W II grupie wiekowej tj. uczniowie VII klas szkół podstawowych i uczniowie II i III klas gimnazjów zajęli pozostałe miejsca:

II miejsce zajęła **Magdalena Kostrubiec** uczennica kl. VII Szkoły Podstawowej w Horyszowie Polskim,
III miejsce zajął **Krzysztof Komarnicki** uczeń kl. IIA Gimnazjum w Jarosławcu,

IV miejsce zajęła **Katarzyna Bilska** uczennica kl. III Gimnazjum w Sitnie,
V miejsce zajęła **Wiktoria Baraś** uczennica kl. III Gimnazjum w Sitnie,
VI miejsce zajął **Amadeusz Jaroszuk** uczeń kl. VII Szkoły Podstawowej w Jarosławcu,
VII miejsce zajęła **Julia Łój** uczennica kl. VII Szkoły Podstawowej w Horyszowie Polskim,
VIII miejsce zajęła **Kamila Sokołowska** uczennica kl. VII Szkoły Podstawowej w Jarosławcu.

Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe ufundowane przez Wójta Gminy Sitno, a wręczył je Prezes Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP dh. Kajetan Protas.

Laureaci pierwszych miejsc zakwalifikowali się do udziału w Powiatowym Turnieju Wiedzy Pożarniczej w Zamościu.

Serdecznie dziękujemy uczniom za naukę i udział w konkursie, nauczycielom za przygotowanie uczestników. Laureatom gratulujemy i życzymy sukcesów na szczelbu powiatowym. **Z. Malinowska**

Nowe zasady składania wniosku o przyznanie płatności bezpośrednich

Dla większości mieszkańców gminy Sitno głównym źródłem utrzymania jest produkcja rolnicza, dlatego bardzo ważne jest poznanie nowych zasad składania wniosków na dopłaty rolnicze.

Od 2018 roku wnioski o przyznanie płatności obszarowych PROW składa się w formie elektronicznej za pośrednictwem aplikacji **eWniosekPlus** dostępnej na stronie internetowej Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: www.arimr.gov.pl.

Pod tym adresem dostępne są instrukcje i wytyczne dotyczące logowania do aplikacji eWniosekPlus oraz filmy instruktażowe w zakresie sposobu wypełniania.

Logowanie do aplikacji eWniosekPlus

Rolnicy, którzy posiadają już konto w aplikacji e-Wniosek mogą zalogować się na istniejące konto. W przypadku, gdy rolnik nie posiada konta w aplikacji e-Wniosek, może uzyskać kod dostępu do aplikacji po uwierzytelnieniu swoich danych na stronie Agencji poprzez podanie trzech danych weryfikacyjnych:

- swojego numeru identyfikacyjnego gospodarstwa (numer EP),
- 8 ostatnich cyfr numeru rachunku bankowego (numer rachunku bankowego zgodny z numerem w ewidencji producentów, czyli ten na który wpływały dotychczas dopłaty),
- kwoty z ostatniego przelewu otrzymanego z ARiMR, zrealizowanego w roku 2017 (w przypadku gdy rolnik w danym dniu otrzymał więcej niż jeden przelew, należy wprowadzić kwotę z największego przelewu, w przypadku braku płatności w roku 2017 należy wprowadzić wartość 0).

Zalecane jest również wskazanie adresu e-mail – pole nieobowiązkowe (na ten

adres będą przesyłane powiadomienia). Po poprawnej weryfikacji system automatycznie założy rolnikowi konto oraz pozwoli na wprowadzenie indywidualnego hasła celem zapewnienia możliwości ponownego logowania do systemu.

W aplikacji eWniosekPlus możliwe jest wypełnienie wniosku na dwa sposoby w zależności od powierzchni gospodarstwa i rodzaju płatności o które się rolnik ubiega.

Tryb uproszczony dotyczy:

- rolników uczestniczących w systemie dla małych gospodarstw,
- rolników, dla których powierzchnia gruntów ornych zgodnie z bazą ARiMR na działkach referencyjnych zadeklarowanych w roku 2017 wynosiła poniżej 10 ha.

Warunkiem jest, że wskazani powyżej rolnicy nie ubiegają się o płatności rolnicze środowiskowe, płatności ekologiczne lub płatności zalesieniowe.

W ramach trybu uproszczonego dopuszczalna jest jedynie modyfikacja w zakresie wnioskowania o płatności do zwierząt bez konieczności przejścia do trybu pełnego.

W zakładce *Podsumowanie* prezentowany jest przegląd danych we wniosku bez możliwości ich edycji. W przypadku konieczności edycji danych powierzchniowych poprzez np. dodanie lub usunięcie płatności lub działki referencyjnej, zmianę powierzchni zgłaszanej do płatności, nastąpi przejście do trybu pełnego, w którym dane wprowadza się w zakładkach *Wniosek* i *Mapa*.

Tryb pełny umożliwia pełną edycję danych we wniosku o przyznanie płatności

na rok 2018 r. Zawiera zakładki *Wniosek*, *Mapa* i *Podsumowanie*.

W zakładce **Wniosek** między innymi: dokonuje się wyboru wnioskowanych płatności, dodaje się wymagane załączniki (np. umowa kontraktacji uprawy buraka cukrowego), deklaruje się zwierzęta do płatności do krów lub płatności do bydła z wykorzystaniem danych zawartych w bazie identyfikacji i rejestracji zwierząt. W zakładce *Mapa* można: dodawać i usuwać działki referencyjne, określać poszczególne uprawy, deklarować obszary proekologiczne – EFA (tylko na działkach referencyjnych wchodzących w skład gospodarstwa).

Na bieżąco prezentowane są podpowiedzi i komunikaty dla rolnika o stwierdzonych brakach lub błędach we wniosku. Na podstawie wprowadzonych danych aplikacja eWniosekPlus umożliwia wydruk formularza wniosku analogicznego do wersji papierowej.

Przez cały proces wypełniania wniosku rolnik jest prowadzony za pomocą kreatora. Aplikacja porównuje dane deklarowane przez rolnika z danymi referencyjnymi m.in. w zakresie maksymalnego kwalifikowanego obszaru (MKO), jak również przeprowadza kontrolę krzyżową między danymi deklarowanymi przez innych rolników oraz inne sprawdzenia w zakresie kompletności wniosków.

Możliwość złożenia wniosku w wersji papierowej

Złożenie wniosku w formie papierowej będzie możliwe **jedynie** dla tych rolników, którzy nie są w stanie złożyć wniosku w wersji elektronicznej i jednocześnie nie mogą skorzystać z pomocy technicz-

nej zapewnionej przez biuro powiatowe ARiMR.

Zgodnie z art. 17 ust. 3 *rozporządzenia (UE) nr 809/2014*, jeżeli beneficjent nie jest w stanie złożyć wniosku o przyznanie płatności z wykorzystaniem geoprzestrzennego formularza, właściwy organ zapewnia beneficjentowi:

- albo niezbędną pomoc techniczną,
- albo z góry ustalone formularze i odpowiednie materiały graficzne w formie papierowej.

W tym przypadku właściwy organ przenosi informacje otrzymane od beneficjenta do geoprzestrzennego wniosku o przyznanie płatności.

W przypadku, gdy rolnik złoży wniosek o przyznanie płatności na 2018 r. w formie

papierowej jest zobowiązany dołączyć do wniosku:

- Oświadczenie o wyrażeniu zgody na jednorazowe użycie loginu i kodu dostępu do przeniesienia informacji z wniosku o przyznanie płatności na rok 2018 złożonego w formie papierowej do formularza geoprzestrzennego wniosku – w przypadku gdy rolnik posiada nadany login i kod dostępu do systemu teleinformatycznego Agencji *albo*
- Oświadczenie o wyrażeniu zgody na jednorazowe użycie danych niezbędnych do wygenerowania loginu i kodu dostępu w celu przeniesienia informacji z wniosku o przyznanie płatności na rok 2018 złożonego w formie papierowej do formularza geoprzestrzennego

wniosku – w przypadku gdy rolnik nie ma nadanego loginu i kodu dostępu do systemu teleinformatycznego Agencji.

Kompleksowe usługi wypełniania wniosków w formie elektronicznej świadczy Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego. Dyżur gminny w tym zakresie prowadzony jest w każdy poniedziałek w Centrum Kultury w Sitnie pokój nr 6 w godzinach 8.00 – 15.00. Ponadto każdego dnia w siedzibie Powiatowego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Zamościu z/s w Sitnie oraz w punkcie obsługi Agencji Restrukturyzacji Rolnictwa w Zamościu przy ul. Szczepieszka 71.

Teresa Chmiel

Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Zamościu z/s w Sitnie

zaprasza

**11 kwietnia 2018 r. (środa)
na szkolenia:**

godz. 10.00 – Restrukturyzacja małych gospodarstw – czyli jak uzyskać 60 tys. złotych

godz. 12.00 – „Zasady przyznawania płatności w ramach systemu wsparcia bezpośredniego w 2018 oraz płatności w ramach wybranych działań PROW 2014-2020, w tym e-wniosków”

**szkolenia odbędą się
w sali konferencyjnej LODR w Sitnie (Pałac)**

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych

Kącik z przepisami

Roladki z kurczaka

ze szpinakiem
i suszonymi pomidorami

Roladki:

2 pojedyncze filety z kurczaka
tarta gałka muszkatołowa
2 łyżeczki oliwy
50 g świeżego szpinaku
5 kawałków suszonych pomidorów w zalewie
30 g żółtego sera np. mozzarella, gouda
1 ząbek czosnku
1 łyżka masła

Sos serowy:

2 łyżki posiekanej cebuli
1 łyżka masła
100 ml śmietanki kremówki 30%
przyprawy: po 1/3 łyżeczki kurkumy, słodkiej i ostrej papryki, oregano
100 g sera topionego np. śmietankowy, żółty, emmentaler

oraz

szcypiorek do posypania
wykałaczki do spięcia roladek



PRZYGOTOWANIE

Roladki:

Filety z kurczaka oczyścić z błonek i kostek, rozbić na cieńsze płyty, ok. 1,5 cm grubości. Z obydwu stron doprawić solą, pieprzem, gałką muszkatołową, natrzeć oliwą (zamiast klasycznej oliwy możemy użyć oliwy ze słoika z suszonymi pomidorami), odłożyć. Szpinak opłukać jeśli nie był fabrycznie myty i bardzo dokładnie osuszyć. Na patelni rozgrzać masło razem ze startym czosnkiem, gdy zacznie się rumienić włożyć szpinak i cały czas mieszając smażyć aż zwiędnie.

Wyłożyć go na środek filetu z kurczaka wzdłuż dłuższego boku. Dodać posiekane suszone pomidory oraz starty żółty ser. Doprawić solą i pieprzem, zwinąć roladkę i spiąć wykałaczkami.

Ułożyć w naczyniu żaroodpornym, na wierzchu położyć kawałeczki masła. Piec w temperaturze **200 stopni C** przez **25 minut**. Po upieczeniu zlać z naczynia soki i zachować do sosu serowego. Wyjąć wykałaczki i pokroić na plasterki. Podawać z sosem serowym i ryżem lub ziemniakami, posypać szczypiorkiem.

Sos serowy:

W garnku na maśle zeszklić pokrojoną w kosteczkę cebulę. Gdy będzie miękka, wlać śmietankę, doprawić solą, pieprzem oraz przyprawami. Zagotować, następnie gotować przez ok. 2 minuty.

Dodać rozdrobniony ser topiony i mieszając gotować na małym ogniu aż składniki się połączą i utworzą sos. W międzyczasie dodać też soki z pieczenia. Jeśli sos wychodzi za gęsty można rozcieńczać go mlekiem, jeśli za rzadki, można go dłużej pogotować.

Propozycja podania:

ryż lub ziemniaki / surówka lub gotowane warzywa / szczypiorek

Ciasto Krówka Bananówka

Krem budyniowy:

1 litr mleka
2 żółtka
3 pełne łyżki mąki pszennej
3 pełne łyżki mąki ziemniaczanej
1/2 szklanki cukru
200 g masła

oraz

400 g herbatników petit beurre
1 puszka ok. 500 g masy krówkowej
3-4 banany
1/4 cytryny
500 ml śmietanki kremówki 36% (b. zimnej)
4 łyżki cukru pudru

PRZYGOTOWANIE

Krem budyniowy:

Odlać 1 szklankę mleka i dokładnie wymieszać je (np. różgą) z żółtkami, mąką pszenną i ziemniaczaną oraz cukrem. Resztę mleka zagotować (dokładnie, aż zacznie kipieć), następnie wlewać do niego mieszaninę mleka, mąki i żółtek, jednocześnie energicznie mieszając. Zagotować. Po zagotowaniu gotowy budyń odstawić z ognia, przelać do czystej miski i całkowicie



ostudzić (na wierzch można położyć folię spożywczą aby nie zrobił się kożuch) – budyń można przygotować wcześniej. Miękkie masło ubić mikserem na puszystą masę, następnie, w krótkich odstępach czasu, dodawać budyń ciągle ubijając.

Złożenie ciasta:

Formę **21 cm x 32 cm** wyłożyć papierem do pieczenia. Na dnie ułożyć pierwszą warstwę herbatników. Rozsmarować 1/4 ilości kremu budyniowego, na wierzchu położyć plasterki bananów uprzednio skropione sokiem z cytryny.

Przykryć kolejną 1/4 ilością masy budyniowej a następnie położyć warstwę herbatników. Rozsmarować masę kajmakową (odłożyć 2 łyżki masy kajmakowej do dekoracji) i znów położyć herbatniki. Na wierzchu posmarować resztą masy budyniowej, przykryć herbatnikami i wstawić do lodówki.

Ubić zimną śmietankę z cukrem pudrem na sztywno, wyłożyć na cieście i skropić roztopioną odłożoną masą kajmakową. Wstawić do lodówki na kilka godzin.

Sałatka z kuskusem

PRZYGOTOWANIE

- kuskus
- pomidory suszone – paski
- papryka świeża – paski
- ogórek świeży – paski
- bazylia świeża
- natka pietruszki
- ser feta – kostka
- papryczka chili lub suszona ostra
- pieprz, sól

Kuskus przygotować według instrukcji na opakowaniu. Następnie wlać olej z pomidorów i odstawić do ostygnięcia. Dodać resztę składników i wymieszać.



Zapraszamy kolejne chętne osoby, które chciałyby się podzielić przepisami na przepyszne potrawy i ciasta celem umieszczenia ich w naszym biuletynie. Materiały zbierane są w Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie lub prosimy o przesyłanie na adres e-mail: cksitno@wp.pl

Akcja „Cała Polska czyta Dzieciom”

Drodzy rodzice!

Cała Polska czyta dzieciom to kampania społeczna, rozpoczęta w czerwcu 2001 przez Fundację „ABCXXI – Cała Polska czyta dzieciom”, mająca na celu propagowanie codziennego czytania dzieciom jako skuteczną, taną i przyjazną metodę wspomagania ich wszechstronnego rozwoju – psychicznego, umysłowego, społecznego i moralnego. **Nasze placówki biblioteczne biorą udział w tej Akcji, czytając dzieciom codziennie lub przynajmniej raz w tygodniu w oddziałach przedszkolnych w Horyszowie Polskim i Cześnikach. Akcję tę chcemy rozszerzyć o inne oddziały przedszkolne. W organizowanych przez nas lekcjach bibliotecznych stawiamy sobie za cel, aby Państwa dzieci od małego przyzwyczajać do czytania. Naszą receptą na to, aby dziecko sięgało po książkę jest głośne czytanie w szkole, bibliotece oraz w domu. Dlatego czytamy dzieciom 20 minut dziennie codziennie. To nic nie kosztuje. Naszym młodym użytkownikom oferujemy bogaty i na bieżąco aktualizowany księgozbiór. Zachęcamy rodziców do wypożyczania książek i czytania ich swoim pociechom.**

Bajka o człowieku, który nigdy nie kłamał

Dawno, dawno temu, żył sobie młody człowiek o imieniu Mamad, znany z tego, że nigdy nie kłamał. Każdy o nim słyszał, nawet ci, którzy mieszkali z dala od jego wioski. Jego talent budził powszechny podziw – każdemu się przecież zdarza nie mówić prawdy, przynajmniej raz na jakiś czas. Niektórzy opowiadają niestworzone historie, innym zdarzają się drobne kłamstewka. Mamad zaś przysiągł zawsze mówić prawdę.

Sława Mamada dotarła w końcu do króla, a ten postanowił go zobaczyć. Rozkazał swoim sługom przyprowadzić go do pałacu. „Niemożliwe, żeby był taki człowiek, który nigdy nie skłamał” – stwierdził władca. Gdy Mamad pojawił się przed obliczem króla ten obejrzał go od stóp do głowy. Zdziwił się, bo okazał się zwykłym człowiekiem i niczym specjalnym się nie wyróżniał.

Król spytał: „Czy to prawda, co o tobie mówią?”

„Nie jestem pewien, co masz na myśli” powiedział Mamad, bo choć wyobrażał sobie, o co mu mogło chodzić, pewności nie miał.

Król po chwili dodał: „Twoja prawdomówność. Czy to prawda, co o niej mówią?”

„A co mówią?” – zapytał Mamad.

„Czy to prawda, że nigdy nie skłamałeś?” zapytał król.

„To prawda.” odpowiedział Mamad.

„Powiedz mi, synu” dodał król, „Czy w przyszłości, też nie zamierzasz kłamać?”

„Nie zamierzam”, potwierdził zdecydowanie Mamad i rzeczywiście był o tym przekonany.

„Nigdy? W całym swoim życiu?” – dopytywał z niedowierzaniem król.

„Nigdy” powiedział Mamad. Przysiągł zawsze mówić prawdę był przekonany, że tak będzie.

Król był pod wrażeniem i potraktował to jako wyzwanie. „Kłamstwo potrafi być podstępne” – ostrzegł. „Możesz czasami skłamać nawet do końca o tym nie wiedząc. Uważaj!”

Mamad uklonił się, a król życzył mu powodzenia w życiu i odesłał do domu.

Minęło kilka dni, a król nie mógł przestać myśleć o człowieku, który nigdy nie kłamał. To było niemożliwe, tego był pewien. W końcu wezwał Mamada z powrotem do pałacu. Po spotkaniu z królem jego sława jeszcze bardziej urosła i razem z nim do bram pałacu przyszedł spory tłumek dworzan ciekawych, co się stanie tym razem. Gdy król zobaczył tłum, wszedł do niego na zewnątrz. Zaprosił Mamada do środka i zaprowadził do stajni pałacowej, a tłumek siedł razem z nimi. W stajni, król odnalazł swojego ulubionego konia i kazał go osiodłać i przygotować do drogi. Do Mamada powiedział – „Chciałbym zaprosić Cię na kolację. Na razie jednak muszę odwiedzić mojego starego ojca. Wrócę wieczorem. Idź do ogrodów królewskich i odnajdź królową. Powtórz jej o moim wyjeździe i poproś by na wieczór przygotowała dla wszystkich wystawną ucztę.”

„Jestem gotów być Twoim posłańcem” – Mamad skłonił się królowi.

„Ruszał więc!” – dodał król i został razem z dworzanami przy stajni gotując się do drogi.

Gdy tylko Mamad zniknął za rogiem pałacu król zsiadł z konia.

„Nigdzie dzisiaj nie jadę. Wszyscy będziecie świadkami, że zostanę w pałacu. Nasz pocziwy Mamad zaraz skłamię po raz pierwszy w życiu, a wieczorem mu to udowodnimy.” – roześmiał się ucieszony z żartu, który obmyślił.

Mamad dotarł tymczasem do ogrodów gdzie znalazł królową przycinającą różę. Uklonił się i powiedział: „Wasza wysokość! Król przysłał mnie, aby powiedzieć, że zamierza pojechać odwiedzić ojca. Mam też powtórzyć, że masz na wieczór przygotować wystawną ucztę, na której on będzie, o ile rzeczywiście przyjedzie.”

Królowa popatrzyła na Mamada zdziwiona. „Wytlumacz się, młody człowieku. Czy król przyjedzie wieczorem, czy nie? Co to za zagadki?”

„To nie są zagadki.” odpowiedział szczerze Mamad. „Widziałem króla wsiadającego na konia i słyszałem, gdy powiedział mi, że jedzie zobaczyć ojca. Wspomnił też, że planuje wrócić wieczorem. Czy jednak wyjechał czy nie – nie widziałem. Może tak, może nie.”

Królowa była pod wrażeniem tego, co powiedział młody człowiek. Nie wiedziała do końca, co będzie wieczorem, ale wiedziała, czego może być pewna. Zleciła przygotowanie kolacji i uzbroiła się w cierpliwość ciekawa, co się stanie.

Wieczorem wszyscy – król, królowa, Mamad i tłumek dworzan spotkali się na uczcie. Po zjedzeniu pierwszego dnia król wstał i powiedział:

„Słyszeliście pewnie, że jest z nami człowiek, który twierdzi, że nigdy nie kłamię. Nie jest to prawda moja kochana królowo. Dzisiaj właśnie Cię okłamał.”

Król zaśmiał się, a wraz z nim dworzanie.

„A co to było za kłamstwo?” spytała królowa „Powiedział Ci, że pojechał do ojca, a ja wcale tego nie zrobiłem. Wszyscy tu obecni mogą o tym zaświadczyć.”

Królowa potrząsnęła głową. „Nie. Powtórzył to, co mu powiedziałeś i bardzo dokładnie przekazał to, co sam zobaczył – że wsiadłeś na konia. Stwierdził, że nie widział jak wyjeżdżałeś i nie zapewnił mnie o tym, że na pewno wrócisz na kolację.”

Król i dworzanie zaniemówili na chwilę układając sobie w głowach to, co usłyszeli. Po tym wzniesli toast za Mamada z gratulacjami. Od tego dnia król, królowa i wszyscy dworzanie zrozumieli, że prawdziwie uczciwy człowiek mówi tylko o tym, czego jest całkowicie pewien – a całkowicie jesteśmy pewni tego, co widzimy na własne oczy.



W OSTATNIM CZASIE ODESZLI OD NAS

Ozmaniec Stefania	– lat 81, zmarła 15.12.2017 r.
Sokołowski Stanisław	– lat 80, zmarł 17.12.2017 r.
Gulak Stanisław	– lat 48, zmarł 17.12.2017 r.
Nowak Józef	– lat 94, zmarła 26.12.2017 r.
Duda Zbigniew	– lat 64, zmarł 07.01.2018 r.
Kolanos Helena	– lat 94, zmarła 17.01.2018 r.
Nowosad Edward	– lat 87, zmarła 18.01.2018 r.
Jagiello Maria	– lat 67, zmarła 21.01.2018 r.
Zawalski Stanisław	– lat 88, zmarł 21.01.2018 r.
Karp Andrzej	– lat 54, zmarł 26.01.2018 r.
Skiba Jan	– lat 88, zmarł 28.01.2018 r.
Zwolak Alfred	– lat 77, zmarł 31.01.2018 r.
Jankowska Wacława	– lat 91, zmarła 03.02.2018 r.
Car Genowefa	– lat 99, zmarła 05.02.2018 r.
Kapica Zbigniew	– lat 80, zmarł 07.02.2018 r.
Michnowicz Gabryela	– lat 66, zmarła 10.02.2018 r.
Paczos Jan	– lat 63, zmarł 11.02.2018 r.
Franaszczuk Edward	– lat 95, zmarł 18.02.2018 r.
Zimek Tadeusz	– lat 81, zmarł 20.02.2018 r.
Kucharski Stefan	– lat 70, zmarł 22.02.2018 r.
Górnik Władysław	– lat 71, zmarł 23.02.2018 r.
Tokarska Czesława	– lat 98, zmarła 14.03.2018 r.
Szpak Roman	– lat 87, zmarł 20.03.2018 r.
Ziarkiewicz Maria	– lat 66, zmarła 20.03.2018 r.
Polska Maria	– lat 68, zmarła 22.03.2018 r.

CZEŚĆ ICH PAMIĘCI

Serdecznie dziękuję Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca i życzliwości oraz uczestniczyli we Mszy Św. i ceremonii pogrzebowej

Mojego Taty

Śp. Zygmunta Kapicy

Szczególne słowa podziękowania kieruję do Wójta Gminy Sitno Pana Mariana Bernata, Dyrektora Centrum Kultury z Biblioteką Pani Agnieszki Grzesiuk, Delegacji, Koleżanek i Kolegów Urzędu Gminy w Sitnie i Centrum Kultury, Rodziny, Przyjaciół, Sąsiadów i Znajomych.

Irena Antoszek z rodziną

*„W miłości wciąż ta sama radość i cierpienie,
to tutaj na ziemi jest jeszcze milczenie
bo się idzie do Niego odchodząc od siebie”*

Wyrazy głębokiego współczucia
i słowa wsparcia z powodu śmierci

Ojca i Teścia Śp. Zygmunta Kapicy

Państwu

Irenie i Tadeuszowi Antoszkom

składają:

Wójt wraz z pracownikami Urzędu Gminy,
Centrum Kultury z Biblioteką,
Ośrodka Pomocy Społecznej w Sitnie

*„Śmierć to największy smutek dla tych,
którzy nas kochali”*

Wyrazy głębokiego współczucia i żalu
Rodzinie i Najbliższym zmarłego

Śp. Stanisława Sokołowskiego

składają:

Wójt oraz Zarząd
z jednostkami OSP z terenu Gminy Sitno

*„Jest na świecie taki rodzaj smutku, którego nie można
wyrazić łzami. Nie można go nikomu wytłumaczyć.
Nie mogąc przybrać żadnego kształtu, osiada ciasno
na dnie serca jak śnieg podczas bezwietrznej nocy.”*

Wyrazy głębokiego współczucia
i słowa wsparcia z powodu śmierci

Mamy i Teściowej Śp. Marii Polskiej

Państwu

Robertowi i Jolancie Polskim

składają:

Wójt wraz z pracownikami Urzędu Gminy,
Centrum Kultury z Biblioteką,
Ośrodka Pomocy Społecznej w Sitnie

Wyrazy głębokiego współczucia, żalu, oraz szczerze
słowa wsparcia i otuchy z powodu śmierci

Śp. Marii Ziarkiewicz

składają:

Wójt z pracownikami Urzędu Gminy,
Centrum Kultury z Biblioteką,
Ośrodek Pomocy Społecznej w Sitnie

Siatkarki z Sitna mistrzyniami ligi LZS o Puchar Prezydenta Miasta Zamość

W dniu 10 marca 2018 r. w Szkole Podstawowa Nr 8 odbył się Finał Ligi Kobiet Ludowych Zespołów Sportowych Piłki Siatkowej o Puchar Prezydenta Miasta Zamość.

Sześć najlepszych drużyn, które awansowały z rundy zasadniczej do finałów, rywalizowały o miano najlepszej drużyny ligi LZS. Rywalizacja między zawodniczkami odbywała się w systemie pucharowym. W pierwszym meczu nasze siatkarki prowadzone przez trenera **Andrzeja**

Ostrowskiego pokonały Spartę Łabunie 2:0 i awansowały do półfinału. W meczu o finał siatkarki Potoku wygrały z **ZS Grabowiec** 2:0. W finale zawodniczki Potoku Sitno zmierzyły się z siatkarkami **KU AZS PWSZ** w Zamościu, gdzie po emocjonującym spotkaniu wygrały 2:1 (25:17, 20:25,

15:11). Tytuł najlepszej zawodniczki finałów trafił do rąk naszej zawodniczki **Aleksandry Petz**. To mistrzostwo pokazało, że kobieca siatkówka jest prężnie działającą sekcją w naszym klubie. Siatkarkom Potoku i trenerowi dziękujemy oraz życzymy dalszych sukcesów.

Rafał Kiecana



Turniej siatkarski o Puchar Wójta Gminy

11 marca 2018 r. w hali sportowej w Sitnie odbył się turniej piłki siatkowej kobiet i mężczyzn o Puchar Wójta Gminy Sitno. Do turnieju zgłosiło się 26 zawodników, w tym 3 drużyny kobiet i 4 drużyny mężczyzn z terenu naszej Gminy. Mecze zostały rozegrane systemem „każdy z każdym”.



Najlepszą drużyną kobiecą okazała się drużyna w składzie: Patrycja Wozak, Katarzyna Bielik, Katarzyna Baraś, na drugiej pozycji uplasowała się drużyna w składzie: Aleksandra Petz, Ewa Wysok, Joanna Adamczuk, Katarzyna Leśniak, trzecie zaś miejsce zajęła drużyna w składzie: Oliwia Rojek, Natalia Sztajf, Wiktoria Sendłak, Klaudia Jakubiak.

Wśród mężczyzn zwyciężyli: Tomasz Zerhan, Patryk Samulak, Daniel Samulak, Krzysztof Rutkowski, na drugim miejscu

uplasowała się drużyna w składzie: Kajetan Bosowski, Jakub Zwołak, Dominik Burda. Trzecie miejsce zajęli Hubert Sobczuk, Hubert Biłan, Jakub Żyłańczuk, Paweł Makowski, natomiast czwarte miejsce zajęła drużyna w składzie: Dariusz Baraś, Paweł Kudyk, Tomasz Mazurek, Mateusz Łygas.

Najlepsze drużyny otrzymały puchary oraz pamiątkowe dyplomy. Organizatorem turnieju był GKS Potok Sitno.



„Jeśli kobieta jest szczęśliwa, jest także piękna”

Sophia Loren

Dzień 8 marca, jest szczególnym dniem dla wszystkich Pań, nie tylko z naszej gminy, ale i na całym świecie, gdyż w tym dniu obchodzimy Światowy Dzień Kobiet.



Już po raz kolejny, Centrum Kultury z Biblioteką w Sitnie było organizatorem uroczystego i niezwykłego wieczoru, pełnego muzycznych i humorystycznych wrażeń.

Sala widowiskowa w dniu 10 marca br. wypełniła się po brzegi, pięknymi kobieta-

ność przygotowali koncert, dedykując go wszystkim Paniom. Na ręce Pań, życzenia złożył również Wójt Gminy, Pan Marian Bernat oraz Przewodniczący Rady Gminy Pan Krzysztof Klikicki. Program artystyczny, zawierający część muzyczną i satyryczną, został bardzo pozytywnie przyjęty przez obecnych gości. Nie zabrakło świet-



nej, polskiej piosenki i dobrego humoru. Na każdą przybyłą Panią czekał symboliczny upominek – decoupage wykonany przez pracowników Centrum.



Podsumowując Dzień Kobiet upłynął w radosnej atmosferze przy muzyce i wyśmienitym poczęstunku, który po raz kolejny potwierdził kulinarne zdolności Kół Gospodyń Wiejskich z tereny Gminy Sitno, za co serdecznie dziękujemy.

Agnieszka Grzesiuk

mi. Przybyłe Panie, uczestniczyły w wydarzeniu artystycznym, na który składały się koncerty w wykonaniu: chóru wokálnego „Cantare”, Młodzieżowej Orkiestry Dętej oraz gości specjalnych w tym dniu, czyli męskiej grupy wokalne z Szopinka o nazwie „SHOW MEN”. Uroczystość rozpoczęła się, oczywiście od powitania i gorących życzeń dla przedstawicielek „płci pięknej”, następnie rozpoczęły się zaplanowane występy. „Super” niespodzianką dla Pań, był występ 12 Panów czyli, „SHOW MENów”, który specjalnie na tę okolicz-

